



Документ за разглеждане в заседание

B9-0552/2022 }
B9-0553/2022 }
B9-0555/2022 }
B9-0556/2022 } RC1

13.12.2022

ОБЩО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

съгласно член 132, параграфи 2 и 4 от Правилника за дейността

вместо следните предложения за резолюция:

B9-0552/2022 (PPE)
B9-0553/2022 (S&D)
B9-0555/2022 (Renew)
B9-0556/2022 (Verts/ALE)

относно перспективите за двудържавно решение за Израел и Палестина
(2022/2949(RSP))

Михаел Галер, Лукас Мандел, Андриус Кубилиус

от името на групата PPE

Педру Маркеш, Тонино Пицула, Хави Лопес, Евин Инсир,

Маргарита Маркеш, Елена Йончева, Начо Санчес Амор

от името на групата S&D

Хилде Вотманс, Хосе Рамон Бауса Диас, Натали Лоазо, Карен

Мелкиор, Хавиер Нарт, Мария Сорая Родригес Рамос, Рамона

Стругариу, Драгош Тудораке

от името на групата Renew

Жорди Соле

от името на групата Verts/ALE

Фабио Масимо Касталдо, Асита Канко

RC\1269086BG.docx

PE738.881v01-00 }
PE738.882v01-00 }
PE738.884v01-00 }
PE738.885v01-00 } RC1

Резолюция на Европейския парламент относно перспективите за двудържавно решение за Израел и Палестина (2022/2949(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно блискоизточния мирен процес, и по-специално своята резолюция от 18 май 2017 г. относно постигането на решение в Близкия изток чрез създаване на две държави¹,
 - като взе предвид заключенията на Съвета от 18 януари 2016 г. и от 20 юни 2016 г. относно блискоизточния мирен процес,
 - като взе предвид Съвета за асоцииране ЕС – Израел, който се проведе на 3 октомври 2022 г., и неговите заключения,
 - като взе предвид доклада на Европейския съюз от 2021 г. относно израелските селища в окупирания Западен бряг, включително Източен Йерусалим,
 - като взе предвид терористичния списък на ЕС,
 - като взе предвид съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН,
 - като взе предвид Женевските конвенции от 1949 г.,
 - като взе предвид Споразуменията от Осло от 1993 и 1995г.,
 - като взе предвид Арабската инициатива за мир от 2002 г.,
 - като взе предвид член 132, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че ЕС многократно е потвърждавал подкрепата си за решението, основано на съществуването на две държави – две суверенни, демократични държави, които живеят една до друга в мир и гарантирана сигурност, като Йерусалим е столица и на двете държави;
- Б. като има предвид, че Съветът за сигурност на ООН е приел множество резолюции по този въпрос, включително Резолюция 2334 (2016); като има предвид, че ЕС-27 се позова на тези резолюции и на необходимостта те да бъдат спазвани в изявлението си след последното заседание на Съвета за асоцииране ЕС – Израел;
- В. като има предвид, че според доклада за 2021 г. на Службата на представителя на Европейския съюз миналата година се наблюдава допълнително увеличение на броя на селищата в окупираните палестински територии (22030), по-специално в Източен Йерусалим, където броят на новите жилищни единици се е увеличил над два пъти в сравнение с 2020 г. (от 6288 на 14894) като част от тенденцията за

¹ ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 113.
RC\1269086BG.docx

- непрекъснато разширяване на израелските селища;
- Г. като има предвид, че насилието, тероризмът, включително нападенията срещу цивилни лица, и подбуждането към насилие се изострят от провокативни мерки и подстрекателска реторика и са принципно несъвместими с мирното разрешаване на конфликта; като има предвид, че Съюзът поднася своите съболезнования на семействата на всички жертви;
- Д. като има предвид, че както израелците, така и палестинците имат право да живеят в условия на сигурност; като има предвид, че това включва правото да защитават своите граници и законните си интереси в областта на сигурността;
- Е. като има предвид, че руската агресивна война срещу Украйна изостри нестабилността и геополитическото напрежение в региона, а продоволствената несигурност драстично се увеличава;
- Ж. като има предвид, че на 11 май 2022 г. журналистката Ширин Абу Акле беше убита по време на израелска военна операция в Дженин на окупирания Западен бряг; като има предвид, че въпреки многобройните призови не е проведено независимо разследване на убийството ѝ, така че извършителите на това престъпно деяние не са били подведени под отговорност;
- З. като има предвид, че на 12 ноември 2019 г. Съдът на ЕС прие решение относно политиката на ЕС за диференциране на търговията, произтичаща от територията на Държавата Израел и окупираните палестински територии²; като има предвид, че ЕС трябва да приложи това решение по съответния начин;
- И. като има предвид, че Израел е демократична държава, която проведе последните си парламентарни избори на 1-ви ноември 2022 г.; като има предвид, че на последните палестински парламентарни избори през 2006 г. победител беше включената в списъка на ЕС терористична организация „Хамас“ в Газа; като има предвид, че последните палестински президентски избори бяха проведени през януари 2005 г.;
- Й. като има предвид, че Ивицата Газа е блокирана вече от 15 години и че два милиона жители живеят изолирани на територия с площ 40 на 11 квадратни километра; като има предвид, че според Службата на ООН за координация на хуманитарните дейности (UN OCHA) 53% от жителите на Газа живеят под прага на бедността;
- К. като има предвид, че израелските органи разрушиха ключова инфраструктура, финансирана от международни донори с цел предоставяне на основни услуги; като има предвид, че понастоящем за няколко финансирани от ЕС или държавите членки структури са издадени заповеди да спрат работа или да бъдат разрушени;
- Л. като има предвид, че през октомври 2021 г. израелското министерство на

² Решение от 12 ноември 2019 г., Organisation juive européenne и Vignoble Psagot Ltd срещу Ministre de l'Économie et des Finances, C-363/18, ECLI:EU:C:2019:954.

отбраната издаде военна заповед, с която шест палестински неправителствени организации бяха определени като „незаконни сдружения“ (терористични организации); като има предвид, че през август 2022 г. офисите на тези организации бяха претърсени от израелските сили, бяха конфискувани документи и беше унищожено оборудване;

- М. като има предвид, че гражданското общество в региона, по-специално в Израел, Западния бряг и Газа, играе ключова роля за изграждането на мостове в обществото и насърчаването на атмосфера на мир, толерантност и ненасилие;

Общи принципи

1. отново заявява непоколебимата си подкрепа за договорено двудържавно решение въз основа на границите от 1967 г. с две суверенни демократични държави, които съществуват една до друга в условия на мир и гарантирана сигурност, като Йерусалим е столица и на двете държави, и при пълно спазване на международното право;
2. призовава за прекратяване на продължителния израелско-палестински конфликт и окупацията на палестинските територии чрез възобновяване на истински мирни преговори между двете страни въз основа на установените параметри за решението, основано на съществуването на две държави, с подкрепата на международната общност, което да доведе до договорено окончателно споразумение за статута и взаимно признаване;
3. настоятелно призовава двете страни да потвърдят ангажимента си към двудържавното решение; призовава следващото израелско правителство да поеме ясен ангажимент в полза на решението за две държави; призовава израелските и палестинските лидери да се въздържат от провокативни действия и реторика и едностранни решения;
4. изразява съжаление относно липсата на осезаеми резултати в блискоизточния мирен процес през последните десетилетия, което доведе до продължаване на насилието и тероризма, постоянно влошаващо се положение на място в окупираните палестински територии, нарастващо разочарование в палестинското общество, нарастващо напрежение и несигурност в Израел и инструментализиране на конфликта от екстремистки групировки;

Пречки пред двудържавното решение

5. припомня, че съгласно международното право селищата са незаконни, призовава за незабавно прекратяване на строителството им и подчертава, че неотдашните решения за създаване на нови селища допълнително подкопават перспективите за жизнеспособно двудържавно решение, особено в зона Е1 и на Западния бряг; осъжда насилието от страна на заселниците и призовава за търсене на отговорност;
6. призовава Израел да спазва своите отговорности и задължения като окупационна сила съгласно международното право и да зачита правата на човека на

палестинците;

7. решително осъжда продължаващия тероризъм срещу Израел и припомня правото на Израел да съществува и да се защитава; напълно признава основателните опасения на Израел по отношение на сигурността и предизвикателствата, пред които е изправен; отново заявява пълното право на Израел да се бори срещу актове на насилие и правото му да защитава цивилното си население;
8. осъжда и призовава за незабавно прекратяване на всички актове на насилие между израелци и палестинци, включително диспропорционалното използване на сила при военни операции от израелските отбранителни сили, терористичните нападения срещу невинни цивилни граждани и срещу граждански инфраструктури, засилването на насилието от страна на заселниците и безразборните атаки, включително ракетни, извършвани от палестински въоръжени групировки, в т.ч. Хамас, „Ислямски джихад в Палестина“ и Народния фронт за освобождение на Палестина;
9. призовава извършителите на тези актове на насилие да бъдат подведени под отговорност в съответствие с международното право; припомня, че спазването на международното хуманитарно право и на международното право в областта на правата на човека от страна на държавите и недържавните участници, включително търсенето на отговорност за техните действия, е крайъгълният камък на мира и сигурността;
10. отново потвърждава ангажимента си към съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, включително последната Резолюция 2334 (2016), и подчертава, че те трябва да се спазват, както беше потвърдено от ЕС-27 в изявлението му след последното заседание на Съвета за асоцииране ЕС – Израел;
11. подчертава, че демокрацията в Палестина следва да бъде допълнително подкрепена, и призовава международната общност да удвои усилията си за укрепване на нейните институции с оглед на постигането на вътрешнопалестинско единство като важен елемент за постигане на двудържавното решение; настоятелно призовава палестинските сили незабавно да възобновят усилията за постигане на помирение, по-специално чрез провеждане на дълго отлаганите президентски и парламентарни избори;
12. призовава за провеждането на прозрачни, надеждни и приобщаващи избори в Палестина; призовава Израел да позволи провеждането на тези избори в Източен Йерусалим; настоява отново, че ЕС и Европейският парламент трябва да могат да наблюдават тези избори, ако бъдат поканени;
13. осъжда систематичните усилия на Палестинската власт и фактическите органи на властта в Газа за потушаване на несъгласието, включително чрез произволно задържане на критици и опоненти, които често биват подлагани на изтезания или други форми на малтретиране, и чрез ограничаване на свободата на словото, свободата на сдружаване и свободата на събиране;
14. настоятелно призовава Израел да прекрати широко разпространената си практика

на административно задържане на палестинци, включително малолетни и непълнолетни лица, без съдебен процес, и призовава за зачитане на правото на справедлив процес;

15. подчертава, че палестинският народ има право да използва собствените си природни ресурси, включително водни ресурси, енергийни ресурси и земеделски земи на своята територия;
16. призовава Държавата Израел да позволи хуманитарната помощ да достига до най-уязвимите лица както на Западния бряг, така и в Ивицата Газа; отново призовава за незабавно прекратяване на блокадата и за облекчаване на хуманитарната криза в Ивицата Газа, като същевременно се вземат необходимите гаранции по отношение на сигурността за предотвратяване на насилие срещу Израел; отново заявява, че е необходимо финансирането от ЕС да се отпуска на конкретни проекти в Газа, в съответствие с тристранния механизъм за финансова подкрепа за цивилното население; призовава за безпрепятствен достъп на членовете на Европейския парламент до Ивицата Газа;
17. призовава за незабавно прекратяване на разрушаването на палестински домове; призовава ЕС и неговите държави членки да поискат компенсация за разрушаването на цялата финансирана от ЕС инфраструктура в окупираните палестински територии;
18. изразява загриженост относно свиващото се пространство за гражданското общество в Израел и в окупираните палестински територии и настоятелно призовава ЕС да превърне този въпрос в приоритет в дневния ред на политическия си диалог с израелското правителство и Палестинската власт;

Ролята на Европейския съюз

19. призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и специалния представител на ЕС за блискоизточния мирен процес да създадат европейска инициатива за мир с цел възстановяване на политическия хоризонт за справедлив, всеобхватен, дълготраен мир между Израел и Палестина; за тази цел призовава мандатът на специалния представител на ЕС за блискоизточния мирен процес да бъде удължен до ефективното разрешаване на този дълготраен конфликт;
20. призовава тази инициатива да бъде под формата на международна конференция като първа стъпка в многостранна рамка, насочена към постигането на тази цел; приветства инициативи като Мюнхенския формат и насърчава Европейската служба за външна дейност и държавите членки да лансират европейска инициатива за връщане към решението, основано на съществуването на две държави;
21. призовава ЕС да проучи заедно със съответните арабски държави как техните съответни споразумения за нормализиране с Израел биха могли да допринесат за решението, основано на съществуването на две държави, и за икономическото развитие на региона;

22. призовава ЕС и неговите държави членки да подкрепят всички инициативи за търсене на отговорност за нарушения на международното хуманитарно право и международното право в областта на правата на човека; в тази връзка подчертава работата на Международния наказателен съд;
23. отбелязва решението на Съвета по външни работи да възобнови Съвета за асоцииране с Израел; счита, че той следва да укрепи партньорството между ЕС и Израел, да обсъди въпроси, свързани с израелско-палестинския конфликт, и да се стреми към съживяване на блискоизточния мирен процес;
24. счита, че финансирането от ЕС за гражданското общество е конструктивен ангажимент за изграждане на мостове между израелци и палестинци; призовава програмите на ЕС да засилят междуличностните контакти между различните етнически и религиозни малцинства, защитниците на правата на човека, журналистите и женските организации;
25. подчертава необходимостта ЕС и неговите държави членки да подкрепят съвместни инициативи в социалния и икономическия сектор, включително във водоснабдяването и енергетиката, за насърчаване на просперитета и социалния обмен между двете територии; отново изразява подкрепата си за стратегията „Глобален портал“, която, във взаимодействие с икономическия и инвестиционен план за южното съседство, ще развие търговски връзки в региона;
26. отново изразява подкрепата си за Агенцията на ООН за подпомагане и строителство за палестинските бежанци в Близкия изток, която предоставя основни услуги за защита и човешко развитие на палестинските бежанци в Близкия изток; призовава Европейския съюз, държавите членки и международната общност да увеличат своята политическа и финансова подкрепа за Агенцията след неотдавнашното подновяване на мандата ѝ от Общото събрание на ООН;
27. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, правителствата и парламентите на държавите членки, специалния представител на ЕС за блискоизточния мирен процес, генералния секретар на Организацията на обединените нации, генералния секретар на Лигата на арабските държави, Кнесета и правителството на Израел, президента на Палестинската власт и Палестинския законодателен съвет.